

**FINANCEMENT DE PROJETS DE DEVELOPPEMENT DURABLE EN INDE**

Récapitulatif des fonds recherchés

(Financement partiel possible pour tous les projets)

Période

**2012 - 2013**

CHF

| <b>KECHALA</b>  |  | <b>Programme de développement d'une zone tribale</b> |                        |           |                |
|---|--|--|------------------------|-----------|----------------|
| <i>Population aborigène impactée : 2500 personnes, 4 villages</i> |  |  |                        |           |                |
| <b><u>AGRICULTURE / SANITAIRE</u></b>                             |  |  |                        |           |                |
| 1)  | <b>PUITS FORES</b>                                     | 6  | Puits à l'unité        | 2'667     | <b>16'000</b>  |
| 2)  | <b>IRRIGATION ET ENTRETIEN DES ARBRES DÉJÀ PLANTES</b> |  |                        | à l'année | <b>4'111</b>   |
| 3)  | <b>ACHEVEMENT FERME LAITIERE</b>                       |  |                        |           | <b>4'778</b>   |
| 4)  | <b>PROTECTIONS D'ARBRES RESISTANTES AU BETAIL</b>      |  |                        | 300       | <b>5'333</b>   |
| 5)  | <b>POMPES A PIED</b>                                   |  | quantité               | 10        | <b>1'111</b>   |
| <b><u>INFRASTRUCTURE / TRANSPORTS</u></b>                         |  |  |                        |           |                |
| 6)  | <b>REFECTION DE LA ROUTE D'ACCES AU SITE</b>           |  |                        | 120 m     | <b>12'292</b>  |
| 7)  | <b>ACQUISITION D'UN PICKUP TOUT-TERRAIN</b>            |  |                        |           | <b>20'638</b>  |
| 8)  | <b>REPARATION DE LA BARQUE-FERRY</b>                   |  |                        |           | <b>2'667</b>   |
| <b><u>EDUCATION / LOGEMENT</u></b>                                |  |  |                        |           |                |
| 9)  | <b>LITS SUPERPOSES POUR L'INTERNAT</b>                 |  |                        | 64        | <b>9'956</b>   |
| 10)   | <b>FRAIS DE SCOLARITE ET PARRAINAGE (an)</b>           |  | Par enfant : 444.- /an | 110       | <b>48'889</b>  |
| 11)   | <b>CONSTRUCTION DE L'INTERNAT POUR GARCONS</b>         |  |                        |           |                |
|   | Phase 1  | (3 phases)   |                        |           | <b>159'593</b> |

| <b>USHAGRAM</b>  |   | <b>Développement de zone rurale frontalière avec le Bangladesh</b> |  |    |               |
|--|---|--|--|----|---------------|
| <i>Population impactée : 40'000 personnes, 15 villages</i> |   |  |  |    |               |
| 1)   | <b>PERENNISATION ET AMELIORATION DES ECOLES ENFANTINES (Balwadis)</b> |  |  | 12 | <b>21'960</b> |
| 2)   | <b>PROGRAMME DE FORMATION DES GROUPES D'ENTRAIDE</b>                  |  |  |    | <b>8'444</b>  |
| 3)   | <b>DEVELOPPEMENT DE LA FERME MODELE D'AGRICULTURE BIOLOGIQUE</b>      |  |  |    | <b>0</b>      |
| 4)   | <b>MOBILITE DES TRAVAILLEURS SOCIAUX</b>                              |  |  |    | <b>3'000</b>  |

*Descriptif et photos sur les fiches individuelles >>>*

et sur internet : "fundraising.ushagram-suisse.org" (sans www)

**PUITS FORES**

KCL12-1

**Bénéficiaire :** **KECHALA**  
**Programme de développement d'une zone tribale**  
Ethnie Autochtone "Paraja"  
District de Koraput. Etat d'Orissa. Inde

**Responsable :** M. Pranjal Jauhar, Auro Mira Service Society

**Période :** 2012 -2013

**Fonds demandés à :** Association Ushagram, Genève

**Détail**

|                     |   | <i>INR</i> | <b>CHF</b>           |
|---------------------|---|------------|----------------------|
| Puits à l'unité     | 1 | 120'000    | 2'666.67             |
|                     | 6 | 720'000    | 16'000.00            |
| <b><u>TOTAL</u></b> |   | 720'000    | <b><u>16'000</u></b> |
|                     |   | <i>INR</i> | <b>CHF</b>           |

**Descriptif**

Les indigènes ne disposent pas encore tous de puits tubulaires d'eau potable ; ils doivent se rendre à pied loin de leur village pour s'approvisionner en eau potable.

5 puits tubulaires profonds munis d'une pompe manuelle ont été installés en 2006 grâce à des fonds genevois, puis 7 en 2009 ; 6 autres sont encore indispensables à la santé de la population tribale.

La route d'accès étant en partie défoncée, les camions de forage ne viennent pas tous jusqu'au site. Ils demandent plus de frais vu les risques accrus. L'accès est par conséquent fortement dépendant de la saison. Exclu pendant la mousson par exemple.

2 puits sont nécessaires dans le village de Semla, 2 à Ratamatiguda, 2 pour l'école et 2 pour l'internat des garçons.

**IRRIGATION ET ENTRETIEN DES ARBRES DÉJÀ PLANTÉS**

KCL12-2

**Bénéficiaire :** **KECHALA**  
**Programme de développement d'une zone tribale**  
 Ethnie Autochtone "Paraja"  
 District de Koraput. Etat d'Orissa. Inde

**Responsable :** M. Pranjal Jauhar, Auro Mira Service Society

**Période :** 2012 -2013

**Fonds demandés à :** Association Ushagram, Genève

**Détail** Budget annuel

|  | <i>INR</i>     | <b>CHF</b>          |
|--|----------------|---------------------|
| Irrigation et entretien de la plantation existante à l'année | <i>185'000</i> | 4'111.11            |
|  | <i>185'000</i> | 4'111.11            |
| <b><u>TOTAL</u></b>  | <i>185'000</i> | <b><u>4'111</u></b> |
|  | <i>INR</i>     | <b>CHF</b>          |

**Descriptif**

La plantation d'arbres fruitiers et d'arbres-carburant est un programme générateur de revenus visant à lutter contre la déforestation, principale cause de l'érosion des sols. Comme pour tous ces programmes, l'autosuffisance est le but final.

En 2010, 985 arbres fruitiers et 235 arbres à fleurs ont été plantés. En 2009, 818 arbres majoritairement fruitiers avaient été plantés sur le campus et 90 plants supplémentaires donnés aux villageois.

Le potager et les vergers nourrissent déjà partiellement les 12 membres de l'équipe et les 110 enfants scolarisés.

Entretien et irriguer le parc arboricole a un coût.

**ACHEVEMENT FERME LAITIERE**

KCL12-3

**Bénéficiaire :** **KECHALA**  
**Programme de développement d'une zone tribale**  
 Ethnie Autochtone "Paraja"  
 District de Koraput. Etat d'Orissa. Inde

**Responsable :** M. Pranjal Jauhar, Auro Mira Service Society

**Période :** 2012 -2013

**Fonds demandés à :** Association Ushagram, Genève

**Détail**

|   | <i>INR</i>     | <b>CHF</b>          |
|---|----------------|---------------------|
| Construction d'une grange attenante       | <i>129'000</i> | 2'866.67            |
| Avec une chambre pour le vacher à l'étage | <i>86'000</i>  | 1'911.11            |
| <b><u>TOTAL</u></b>                       | <i>215'000</i> | <b><u>4'778</u></b> |
|   | <i>INR</i>     | <b>CHF</b>          |

**Descriptif**

Les autochtones ont gardé des vaches depuis des générations pour leur viande. Leur production laitière est ridiculement basse, inférieure à 1/2 litre / jour.

Elles broutent toute la journée et se promènent librement, détruisant les plantes précieuses.

L'introduction de races mélangées est en cours afin d'augmenter la production de lait. À l'heure actuelle, le lait est fourni par 13 producteurs différents pour fournir la quantité minimale nécessaire aux 110 enfants, soit 8 à 16 litres / jour).

L'étable et la clôture ont été partiellement financés et sont en construction. La ferme laitière sera une ferme modèle. Elle motivera les villageois à améliorer leurs races et leurs pratiques. Pour terminer ce projet, la construction de la grange pour le fourrage (important pendant la mousson) et de la chambre pour le vacher à l'étage supérieur sont en attente de financement.

**PROTECTIONS D'ARBRES RESISTANTES AU BETAIL**

KCL12-4

**Bénéficiaire :** **KECHALA**  
**Programme de développement d'une zone tribale**  
Ethnie Autochtone "Paraja"  
District de Koraput. Etat d'Orissa. Inde

**Responsable :** M. Pranjal Jauhar, Auro Mira Service Society

**Période :** 2012 -2013

**Fonds demandés à :** Association Ushagram, Genève

**Détail**

|                       |     | <i>INR</i> | <b>CHF</b>          |
|-----------------------|-----|------------|---------------------|
| Par grillage renforcé | 1   | 800        | 17.78               |
|                       | 300 | 240'000    | 5'333.33            |
| <b><u>TOTAL</u></b>   |     | 240'000    | <b><u>5'333</u></b> |
|                       |     | <i>INR</i> | <b>CHF</b>          |

**Descriptif**

Les protections d'arbres sont traditionnellement confectionnées avec des broussailles épineuses mais elles sont systématiquement endommagées par le bétail et dévorées par les termites.

En conséquence, un grand nombre d'arbres plantés ne poussent pas. Dans l'état actuel le pourcentage de perte de jeunes plants est de 80%. Ceci implique également une perte en main d'oeuvre. Afin de remédier à ce problème, des protections métalliques sont prévues. Ces protection seront prêtées aux villageois. Une fois que les arbres auront poussé, ils seront prêtés à d'autres. Il s'agit donc d'un investissement.



CP 138, 1211 Genève 12  
Jacques Albohair, 078 600 60 34  
info@ushagram-suisse.org

2012 - 2013

**POMPES A PIED**

KCL12-5

**Bénéficiaire :** **KECHALA**  
**Programme de développement d'une zone tribale**  
Ethnie Autochtone "Paraja"  
District de Koraput. Etat d'Orissa. Inde

**Responsable :** M. Pranjal Jauhar, Auro Mira Service Society

**Période :** 2012 -2013

**Fonds demandés à :** Association Ushagram, Genève

**Détail**

|                 |    | <i>INR</i> | <b>CHF</b>          |
|-----------------|----|------------|---------------------|
| Par pompe       | 1  | 5'000      | 111.11              |
| Total de pompes | 10 | 50'000     | 1'111.11            |
| <b>TOTAL</b>    |    | 50'000     | <b><u>1'111</u></b> |
|                 |    | <i>INR</i> | <b>CHF</b>          |

**Descriptif**

Trois pompes à moteur ont déjà été financées. Elles sont prêtées aux autochtones. Mais le diesel coûte cher et son prix ne cesse d'augmenter. Leur coût d'entretien est élevé. Quand elles tombent en panne, il faut les envoyer loin pour les faire réparer car il n'y a pas de mécanicien dans le voisinage.

Une pompe à pied a été essayée qui s'est avéré être efficace et utile pour le pompage de l'eau dans un rayon de 10 à 20 mètres. La demande est venue des autochtones eux-mêmes. Elles sont nécessaires pour les travaux de construction et l'agriculture.

Il faudrait en acquérir 10, qui seraient prêtées aux villageois selon les besoins.

**REFECTION DE LA ROUTE D'ACCES AU SITE**

KCL12-6

**Bénéficiaire :** **KECHALA**  
**Programme de développement d'une zone tribale**  
 Ethnie Autochtone "Paraja"  
 District de Koraput. Etat d'Orissa. Inde

**Responsable :** M. Pranjal Jauhar, Auro Mira Service Society

**Période :** 2012 -2013

**Fonds demandés à :** Association Ushagram, Genève

**Détail**

|                          |        | <i>INR</i>     | <b>CHF</b>           |
|--------------------------|--------|----------------|----------------------|
| Tarif de réfection au m2 |        | <i>1'150</i>   | 25.56                |
| Longueur à refaire       | 120 m  |                |                      |
| Largeur                  | 4 m    |                |                      |
| Surface :                | 480 m2 | <i>552'000</i> | 12'266.67            |
| <b><u>TOTAL</u></b>      |        | <i>553'150</i> | <b><u>12'292</u></b> |
|                          |        | <i>INR</i>     | <b>CHF</b>           |

**Descriptif**

Quand il y a du vent, le lac est impraticable. Pour aller à Koraput, la petite ville la plus proche au Nord, le trajet par la piste n'est pas plus rapide qu'en traversant le lac à la rame ou en ferry. Mais il n'y a pas de services dans cette petite ville. Dans le cas d'une urgence médicale, il faut aller à Vishakapatnam à 220 km, au Sud-Est, dans l'état voisin. Ce sont 6 heures de trajet en commençant par la traversée du lac vers Koraput, la route nationale de cet état le plus pauvre de l'Inde étant elle-même dans un piteux état.

En remettant en état la piste existante, ce trajet serait considérablement raccourci et réduit de 2 heures. Pas besoin de traverser le lac ni de faire le détour vers le Nord.

D'autre part, la piste actuelle n'est même pas utilisable avec les petites motos locales. Il y a des petits marchés partout dans la région mais les autochtones ne peuvent s'y rendre pour faire leurs courses ou vendre leur production. Ceci sans parler de la période de mousson qui rend la piste actuelle encore moins praticable.

Les travaux de construction et de forage de puits sont également impactés par la piste en mauvais état. Les camions ne chargent que 70% de leur fret et les transporteurs exigent un surcoût pour couvrir le risque élevé de casse (amortisseurs, essieux etc.).

Une piste praticable est donc essentielle au bon développement du site.

Pour voir l'emplacement du site sur Google Maps et mieux comprendre la problématique de l'accès, cliquer [ici](#).

**ACQUISITION D'UN PICKUP TOUT-TERRAIN**

KCL12-7

Pour les urgences médicales et le transport du matériel

**Bénéficiaire :** KECHALA  
Programme de développement d'une zone tribale  
District de Koraput. Etat d'Orissa. Inde  
**Ethnie Autochtone "Paraja"**

**Responsable :** M. Pranjal Jauhar, Auro Mira Service Society

**Détail**

|   | <i>INR</i> | <b>CHF</b> |
|---|------------|------------|
| Mahindra Scorpio Getaway 4WD<br>2.6 diesel, 115 CV<br><a href="http://www.mahindrascorpio.com/mahindra-scorpio-gateway-overview.aspx">http://www.mahindrascorpio.com/mahindra-scorpio-gateway-overview.aspx</a> | 928'707    | 20'637.93  |

Le Tata Xenon XT coûte 6000 CHF de plus.  
<http://www.tataxenonxt.com/>  
Pas d'autres modèle sur le marché indien.

|                     |            |                      |
|---------------------|------------|----------------------|
| <b><u>TOTAL</u></b> | 928'707    | <b><u>20'638</u></b> |
|                     | <i>INR</i> | <b>CHF</b>           |

**Descriptif**

Après l'acquisition de bateaux (type barque) pour traverser le lac de barrage et accéder au site principal, il devient nécessaire d'avoir une voiture pick-up afin de pouvoir se déplacer de village en village dans la région de Kechala : pour les urgences médicales, pour les camps de santé, le transport de matériel et d'assistance aux villages environnants ainsi que pour les marchés ayant lieu à 12 kms du site.

Kechala est maintenant en mesure de vendre une partie des ses récoltes. Il faudra donc acheminer les produits jusqu'aux villages ne pouvant être atteints par bateau.

Par ailleurs, lors de vents violents le lac de barrage ne peut être traversé. Un autre moyen de déplacement est donc indispensable. Lire aussi la demande de fonds [précédente 6](#)) pour les conditions d'accès au site.

(Pour voir l'emplacement du site sur Google Maps et mieux comprendre la problématique de l'accès, cliquer [ici](#).)

Des deux seuls modèles de pickup disponibles sur le marché indien, le Mahindra est le moins cher. Il coûte 6'000 CHF de moins que son concurrent le Tata Xenon XT.

Cliquer [ici](#) pour visionner le modèle sur la page du constructeur.



CP 138, 1211 Genève 12  
Jacques Albohair, 078 600 60 34  
info@ushagram-suisse.org

2012 - 2013

**REPARATION DE LA BARQUE-FERRY**

KCL12-8

**Bénéficiaire :** **KECHALA**  
**Programme de développement d'une zone tribale**  
Ethnie Autochtone "Paraja"  
District de Koraput. Etat d'Orissa. Inde

**Responsable :** M. Pranjal Jauhar, Auro Mira Service Society

**Période :** 2012 -2013

**Fonds demandés à :** Association Ushagram, Genève

**Détail**

|                     | <i>INR</i> | <b>CHF</b>          |
|---------------------|------------|---------------------|
| Réparation          | 120'000    | 2'666.67            |
| <b><u>TOTAL</u></b> | 120'000    | <b><u>2'667</u></b> |
|                     | <i>INR</i> | <b>CHF</b>          |

**Descriptif**

Le Gouvernement a fait don de 3 barques à rame et à moteur aux populations tribales en 2004 et de 2 autres en 2010.

L'une d'elles est une barque-ferry motorisée. Elle a besoin d'une révision complète car elle n'est plus étanche. Son moteur est en bon état.

Il faut savoir que, faute d'infrastructures, de nombreuses zones de cette région tribale autour du lac de barrage ne sont accessibles que par le biais de ces barques et ferry : hôpital, arrêt de bus, marché, la station ferrovière, etc. La révision de cette barque-ferry est par conséquent essentielle à la vie locale.

**LITS SUPERPOSES POUR L'INTERNAT**

KCL12-9

**Bénéficiaire :** **KECHALA**  
**Programme de développement d'une zone tribale**  
Ethnie Autochtone "Paraja"  
District de Koraput. Etat d'Orissa. Inde

**Responsable :** M. Pranjal Jauhar, Auro Mira Service Society

**Période :** 2012 -2013

**Fonds demandés à :** Association Ushagram, Genève

**Détail**

|                     |    | <i>INR</i> | <b>CHF</b>          |
|---------------------|----|------------|---------------------|
| Lits à l'unité      | 1  | 7'000      | 155.56              |
|                     | 64 | 448'000    | 9'955.56            |
| <b><u>TOTAL</u></b> |    | 448'000    | <b><u>9'956</u></b> |
|                     |    | <i>INR</i> | <b>CHF</b>          |

**Descriptif**

Actuellement comment les enfants dorment-ils ? Ils étendent parterre, sur le béton, de fines nattes de paille ou une toile de tente qu'ils recouvrent de couvertures en laine. Lorsque les enfants tombent malades ou font pipi au lit, les autres sont immédiatement affectés.

Dans cette région à 900m d'altitude, il peut faire assez froid. Les constructions ne sont pas isolées comme chez nous. Afin d'améliorer les conditions de vie des enfants et améliorer leur santé, il faudrait des lits superposés. Ils auront une structure en métal et une surface en bois. Ils seront adaptés à la taille des enfants.

Il y a aujourd'hui 110 enfants. Ce nombre est en constante augmentation. Dans un premier temps, 64 lits superposés amélioreraient le confort de 128 enfants.

**FRAIS DE SCOLARITE ET PARRAINAGE (an)**

KCL12-10

**Bénéficiaire :** **KECHALA**  
**Programme de développement d'une zone tribale**  
Ethnie Autochtone "Paraja"  
District de Koraput. Etat d'Orissa. Inde

**Responsable :** M. Pranjal Jauhar, Auro Mira Service Society

**Période :** 2012 -2013

**Fonds demandés à :** Association Ushagram, Genève

**Détail**

|                     |     | <i>INR</i> | <b>CHF</b>           |
|---------------------|-----|------------|----------------------|
| Par enfant / par an | 1   | 20'000     | 444.44               |
| Nombre d'enfants    | 110 | 2'200'000  | 48'888.89            |
| <b><u>TOTAL</u></b> |     | 2'200'000  | <b><u>48'889</u></b> |
|                     |     | <i>INR</i> | <b>CHF</b>           |

**Descriptif**

Le coût de l'internat est de 444 CHF par enfant et par an en 2012. (L'inflation en Inde est d'environ 15 %). 110 enfants sont actuellement scolarisés, dont une 50aine en internat (la plupart vivant trop loin de l'école pour y venir de jour). Les 60 enfants qui viennent de chez eux la journée consomment un repas de moins. Traditionnellement, les écoles de jour en Inde sont ouvertes en moyenne 200 jours par an, les pensionnats, 250 jours, vu que les enfants y dînent le dimanche soir.

Par contre, l'école / internat de Kechala est ouverte 365 jours par an. Les enfants sont des premiers apprenants. Il est fréquent que leurs parents soient alcooliques. Ils sont libres de retourner chez eux ou de rester à l'internat. Ils choisissent souvent de rester à Kechala où ils sont heureux et épanouis et peuvent continuer d'apprendre et de jouer.

**CONSTRUCTION DE L'INTERNAT POUR GARCONS**

KCL12-11

**Bénéficiaire :** KECHALA  
**Programme de développement d'une zone tribale**  
 District de Koraput. Etat d'Orissa. Inde

**Responsable :** M. Pranjal Jauhar, Auro Mira Service Society

**Détail**

|  |       | INR        | CHF     |
|--|-------|------------|---------|
| Coût de la construction par pied carré | 1     | 1'200      | 26.67   |
| Surface totale en pieds carrés         | 18590 |            |         |
| Coût total                             |       | 22'308'000 | 495'733 |
| Conversion du coût par m2              |       | 12'917     | 287.04  |
| Conversion de la surface totale en m2  | 1727  |            |         |

**CONSTRUCTION EN 3 PHASES**

*Phase 1*

|               |     |           |         |
|---------------|-----|-----------|---------|
| Surface en m2 | 556 | 7'181'681 | 159'593 |
|---------------|-----|-----------|---------|

*Phase 2*

|               |     |           |         |
|---------------|-----|-----------|---------|
| Surface en m2 | 556 | 7'181'681 | 159'593 |
|---------------|-----|-----------|---------|

*Phase 3*

|               |     |           |         |
|---------------|-----|-----------|---------|
| Surface en m2 | 616 | 7'956'683 | 176'815 |
|---------------|-----|-----------|---------|

**TOTAL**

|  |  |            |                       |
|--|--|------------|-----------------------|
|  |  | 22'320'045 | <b><u>496'001</u></b> |
|  |  | INR        | CHF                   |

**Descriptif**

Le bâtiment existant, qui doit devenir à terme l'internat des filles, héberge l'école ainsi que l'internat pour les filles et les garçons jusqu'à l'âge de 10 ans. Pour les garçons à partir de 10 ans, Kechala a besoin d'un bâtiment séparé. Celui-ci servira également aux instituteurs masculins. Pour le moment Kechala ne peut accueillir que des institutrices. Conformément à la culture du pays, dès la puberté, les jeunes garçons et les filles doivent être hébergés séparément.

Chaque phase de la construction est étalée sur 2 ans.

**Ce projet est urgent car les garçons ne pourront bientôt plus être accueillis dans l'internat des filles qui est à présent en utilisation mixte.**

**La phase 1** comprend : 8 chambres-dortoir à 4 places, les sanitaires, 2 chambres pour instituteurs, une salle polyvalente.

La phase 2 comprend : 8 chambres-dortoir à 4 places, les sanitaires, 2 chambres pour instituteurs, une salle pour de récréation / auditorium.

La phase 3 comprend : 8 chambres-dortoir à 4 places, les sanitaires, 2 chambres pour instituteurs, un logement pour le gardien et sa famille.

L'internat pour garçons permettra donc d'héberger 32 garçons et 2 instituteurs par phase soit 96 garçons et 6 instituteurs au total.

**PERENNISATION ET AMELIORATION DES ECOLES ENFANTINES (Balwadis)**

**Bénéficiaire :** USHAGRAM TRUST, Birnagar, West Bengal, India  
**Responsable :** Sri Soma Das - Coordinateur des Balwadis  
**Période :** 01.04.2012 > 31.03.2014

**Décompte des dépenses pour les écoles**

|   | <i>INR</i>                   | <b>CHF</b>                  |
|---|------------------------------|-----------------------------|
| 1. Honoraire mensuel des institutrices (24 pers.)<br>par institutrice par mois (INR 1250) | 362'700                      | 8'060.00                    |
| 2. Formation sur le renforcement des capacités, 2x  | 20'000                       | 444.44                      |
| 3. Fournitures scolaires pour les enfants   | 12'000                       | 266.67                      |
| 4. Fournitures pour l'enseignement (tableaux, craie etc.)<br>INR 1000 par école           | 12'000                       | 266.67                      |
| 5. Uniforme pour les enfants à 300 INR pièce  | 103'500                      | 2'300.00                    |
| 6. Uniforme pour institutrices à INR 400 pièce  | 9'600                        | 213.33                      |
| 7. Snacks pour les enfants INR 3 / enfant   | 248'400                      | 5'520.00                    |
| 8. Clôture pour 5 écoles enfantines à INR 25'000 / chaque                                 | 125'000                      | 2'777.78                    |
| 9. Cours d'anglais pour les instituteurs / travailleurs sociaux                           | 30'000                       | 666.67                      |
| 10. Fête annuelle des écoles enfantines "Sishumela"                                       | 35'000                       | 777.78                      |
| 11. Excursion éducative pour les instituteurs   | 30'000                       | 666.67                      |
| <b><u>Total</u></b>   | <b>988'200</b><br><i>INR</i> | <b>21'960</b><br><b>CHF</b> |

**Descriptif**

Les écoles enfantines (Balwadis) peinent à atteindre l'autonomie. Les parents ne peuvent pas payer plus d'écolage étant très pauvres et les fonds suisses octroyés en 2010 permettront à ce projet de tourner jusqu'à début 2012.

Le programme d'agriculture, ainsi que le centre de production artisanale LSN doivent à l'avenir verser aux Balwadis une partie de leur bénéfice, cependant nous ne savons pas encore si cela suffira, les bénéfices étant encore assez maigres.

Depuis le changement de présidence de l'association Ushagram, il a été décidé, non seulement de continuer à soutenir cet élément essentiel du programme d'Ushagram en Inde, mais de le renforcer.

En l'occurrence en fournissant aux enfants des **uniformes** d'écoliers, aux institutrices également, pour donner l'exemple. L'uniforme doit niveler les différences sociales et les encourager à soigner leur tenue. La malnutrition étant toujours un problème parmi les familles les plus défavorisées et certains enfants venant à l'école le ventre vide, il est prévu de leur servir un **petit déjeuner** simple mais équilibré. Ceci créera également quelques emplois. **Clôturer** les écoles est important pour améliorer leur cadre : éviter les déprédations par le bétail, cultiver un jardin, éloigner les intrus, protéger les enfants de la circulation.

Pour ce qui est des institutrices, il a été décidé de leur **apprendre l'anglais**. Leur exposition au monde extérieur par l'anglais, l'accès à internet, à d'autres méthodes d'enseignement en contribuant à leur enrichissement personnel aura un effet bénéfique sur les enfants, qui, désormais, apprendront également l'anglais. Les **excursions annuelles** pour les institutrices contribuent aussi à les sortir de leur environnement et les exposer à d'autres expériences (visites de lieux d'histoire, de la cité des sciences, du jardin botanique etc.). Enfin, il a été décidé **d'augmenter leur salaire** de 30% dans un premier temps. Elles ont été payées INR 2500, soit 55 CHF par mois depuis des années. Ce montant est clairement ridicule (pour ne pas dire scandaleux) et ne permet à personne dans cette région rurale de vivre décemment. Même avec le double, personne ne peut faire vivre une famille modestement.

**PROGRAMME DE FORMATION DES GROUPES D'ENTRAIDE**

**Bénéficiaire :** USHAGRAM TRUST, Birnagar, West Bengal, India  
**Responsable :** Sri Swapan Chakravarty  
**Période :** 01.04.2012 > 31.03.2014

| <b><u>Formations</u></b>                                  | <i>INR</i> | <b>CHF</b> |
|---|------------|------------|
| 1. Formation en Batik et broderie pour 10 membres de SHG  | 30'000     | 666.67     |
| 2. Formation en élevage ou Impression de tissus           | 30'000     | 666.67     |
| 3. Formation en artisanat (peinture sur verre/joaillerie) | 30'000     | 666.67     |

**Séminaires et ateliers d'information et de motivation :**

|  |        |        |
|--|--------|--------|
| 1. 30 journées de motivation dans l'année pour les membres des SHG à 250 INR chaque  | 7'500  | 166.67 |
| 2. 30 formations de suivi et de leadership pour les membres des SHG à 250 INR chaque | 7'500  | 166.67 |
| 3. Programme de plantation   | 10'000 | 222.22 |
| 4. Célébration de la journée de l'alphabétisation le 8 septembre                     | 15'000 | 333.33 |
| 5. Atelier : le rôle de la femme ds protect. de l'environnement, 2x/an               | 15'000 | 333.33 |
| 6. Atelier social sur la dot, la superstition etc.                                   | 18'000 | 400.00 |
| 7. Atelier sur la gestion de l'eau, 2x/an  | 18'000 | 400.00 |

**Frais administratifs :**

|  |         |          |
|--|---------|----------|
| Déplacement pour le personnel et les intervenants  | 10'000  | 222.22   |
| 1. Frais de papeterie, de fournitures et imprimeur | 15'000  | 333.33   |
| 2. Honoraires du coordinateur (1 pers.)            | 36'000  | 800.00   |
| 3. Honoraire de l'assistant (1 pers.)              | 30'000  | 666.67   |
| 4. Honoraires des travailleurs sociaux (6 pers.)   | 108'000 | 2'400.00 |

|                     |                |                     |
|---------------------|----------------|---------------------|
| <b><u>Total</u></b> | <b>380'000</b> | <b><u>8'444</u></b> |
|                     | <i>INR</i>     | <b>CHF</b>          |

**Descriptif**

Les groupes d'entraide (SHG) ont été mis en place en 1998 et ne cessent de se développer, il y en a actuellement 352. Chaque groupe comprend 10 à 15 villageoises, ce qui fait un total d'environ 4'500 femmes concernées, réparties dans plusieurs villages, bénéficiant de ce programme de développement. L'objectif des groupes est de permettre le développement social et économique des villages au travers des femmes. Celles-ci, soutenues par nos travailleurs sociaux, se rencontrent une fois par mois dans les Balwadis (écoles enfantines) pour mettre en place des projets. Elles œuvrent dans les domaines de l'artisanat, de la santé, de la nutrition, de l'éducation, du planning familial et de l'agriculture. Elles peuvent bénéficier de formations professionnelles dans le centre d'artisanat LSN, pour développer leurs compétences dans ces différents secteurs, afin de mener ensuite des activités lucratives. Cela les revalorise et favorise leur émancipation, permettant d'améliorer les conditions de vie des familles et villages.

De nombreuses formations ont lieu dans le Collège pour adultes, dans le centre de production LSN et dans les villages. LSN comprend des unités de productions artisanales (batik, couture, broderie, tissage), d'agroalimentaire (épices, confitures, miel, etc...), de réparations électriques et un lieu d'hébergement utilisé lors des formations.

Par ailleurs, les SHG peuvent obtenir des microcrédits. Actuellement 285 groupes comprenant 3'420 femmes (de 14 villages), ont obtenu des microcrédits grâce au travail de sensibilisation, rassemblement et motivation des travailleurs sociaux et en collaboration avec la banque NABARD : National Banking Agency for Rural Development. 67 groupes supplémentaires attendent leur certification auprès de la banque afin de pouvoir commencer à emprunter des sommes plus importantes à la

attendent leur certification auprès de la banque afin de pouvoir commencer à emprunter des sommes plus importantes à la banque directement et non plus uniquement au groupe qui dispose d'une épargne limitée.

Le microcrédit s'ouvre dans certaines conditions particulières aussi aux hommes et à ce jour il y a 10 SHG d'hommes. Mais les femmes seront toujours prioritaires, étant donné qu'il s'agit d'un outil d'émancipation et d'autonomie donnant accès à un pouvoir économique et décisionnel que nous souhaitons réserver aux femmes, dans une culture rurale où elles sont souvent laissées pour compte.

Chaque groupe a son propre compte en banque. Chaque membre peut faire un emprunt, soit individuel (éducation des adolescents, formations, réparations de la maison, travail agricole, etc.), soit collectif (p.ex. un groupe de 8 femmes empruntent pendant 3 ans un montant déterminé pour un programme agricole commun). Le microcrédit fonctionne très bien et les femmes remboursent régulièrement les montants empruntés au groupe. A ce jour, le taux de remboursement est de 99%. Des séminaires sur les microcrédits, destinés aux femmes des SHG, sont régulièrement organisés par nos travailleurs

**DEVELOPPEMENT DE LA FERME MODELE D'AGRICULTURE BIOLOGIQUE**

**Bénéficiaire :** **USHAGRAM TRUST**, Birnagar, West Bengal, India

Responsable : Sri Shyamal Kumar Ghosh, Farm Manager  
Assistance technique : Bidhan Chandra Krishi Vidyalaya, Kalyani, Nadia  
Agriculture Officer &  
Agriculture Development Officer Ranaghat Block-I

Période du projet : 01.04.2012 > 31.03.2014

Fonds demandés à : Association Ushagram, Genève

**Développement du terrain de démonstration**

|   | <i>INR</i> | <b>CHF</b> |
|---|------------|------------|
| 1. Graines, semis et jeunes arbres (légumes inclus) | 18'000     | 400.00     |
| 2. Salaires pour les ouvriers                       | 90'000     | 2'000.00   |
| 3. Diesel, électricité etc.                         | 15'000     | 333.33     |
| 4. Fertilisants et pesticides organiques            | 75'000     | 1'666.67   |
| 5. Grillages de protection                          | 50'000     | 1'111.11   |

**Frais administratifs**

|   | <i>INR</i> | <b>CHF</b> |
|---|------------|------------|
| 1. Honoraires du gestionnaire de la ferme | 36'000     | 800.00     |
| 2. Frais de transport                     | 800        | 17.78      |
| 3. Frais de bureau                        | 2'200      | 48.89      |

|                     |                   |              |
|---------------------|-------------------|--------------|
| <b><u>Total</u></b> | <b>287'000.00</b> | <b>6'378</b> |
|                     | <i>INR</i>        | <b>CHF</b>   |

**Descriptif**

La dernière année de ce projet (jusqu'à l'obtention de la certification officielle [IMO](#)) porte sur l'amélioration de l'agriculture et l'horticulture, en relation avec l'apiculture. Les objectifs sont : de réduire au maximum les agents chimiques en utilisant des fertilisants et pesticides naturels, d'établir un système d'irrigation mieux adapté, et d'être un centre d'agriculture modèle pour l'ensemble de l'Inde souffrant déjà des dégâts causés par les OGM et produits chimiques utilisés à outrance. Il comporte aussi la création de biogaz et vermicompost.

La population participant au projet est constituée de la jeunesse rurale, de petits fermiers, d'ouvriers agricoles sans terre, de femmes et d'artisans. Ceux-ci sont assistés par de jeunes fermiers déjà formés, des volontaires gouvernementaux du Ministère de l'Agriculture, ainsi que des experts de l'Agriculture de Kalyani et de l'Université de Jadavpur du Bengale



CP 138, 1211 Genève 12  
Jacques Albohair, 078 600 60 34  
info@ushagram-suisse.org

2012 - 2013

UGT12-4

### MOBILITE DES TRAVAILLEURS SOCIAUX

**Bénéficiaire :** USHAGRAM TRUST, Birnagar, West Bengal, India

**Responsable :** Subhir

**Période du projet :** 01.04.2012 > 31.03.2014

**Fonds demandés à :** Association Ushagram, Genève

### Motorisation proposée

|  |   | INR            | CHF                        |
|--|---|----------------|----------------------------|
| Scooter premier prix, l'unité<br><i>électrique ou essence, env. 100 cc</i> | 1 | 45'000         | 1'000.00                   |
| Quantité prévue pour la phase de test                                      | 3 |                |                            |
| <b><u>Total</u></b>  |   | 135'000<br>INR | <b><u>3'000</u></b><br>CHF |

#### **Descriptif**

Les travailleurs sociaux doivent couvrir une zone très étendue. Ils se déplacent à la fois pour le programme d'alphabétisation des adultes et pour la formation des groupes d'entraide dans les villages. La zone du projet Ushagram se compose de 14 villages voisins, qui couvre près de 25 km<sup>2</sup>. Il est prévu d'étendre leur zone d'action jusqu'à 100 km<sup>2</sup> pour atteindre les villages voisins.

Actuellement, pour effectuer leur travail, qui demande d'être mobile et de se rendre à différents endroits pour rencontrer les groupes, aller aux réunions, motiver les membres etc. les travailleurs sociaux se déplacent à bicyclette, parfois en bus quand c'est possible. Par temps de pluie, ils doivent se déplacer à pied ou partager des rickshaw motorisés quand ils sont disponibles.

Les scooters permettraient aux travailleurs d'être plus efficaces et de perdre moins de temps dans leurs déplacements. Il est urgent de leur donner les moyens de mieux agir. Les deux-roues n'étant pas disponibles en location dans la région, il n'y a d'autre option que de les acheter. Leur coût de fonctionnement et d'entretien seront assumés par l'institution.